

(DE) ACHTUNG!

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете работите по монтажа прочетете Внимателно указанията за безопасност!

(TR) DİKKAT!

Montaja başlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FIGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred začetkom montaže, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so priložena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

(SR) UPOZORENJE!

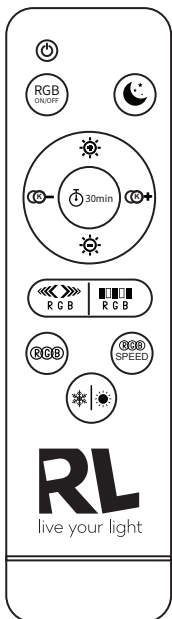
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(UK) ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед розбиранням, будь ласка, уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки!

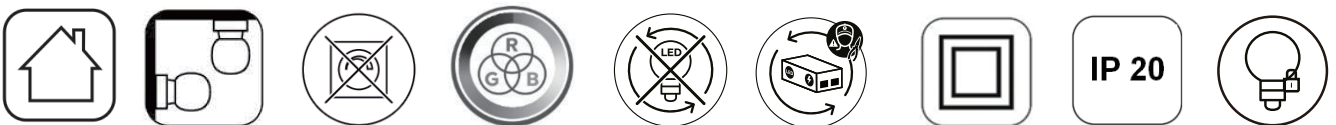
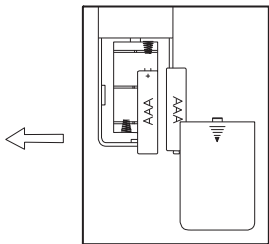


[Type: 93805IR]

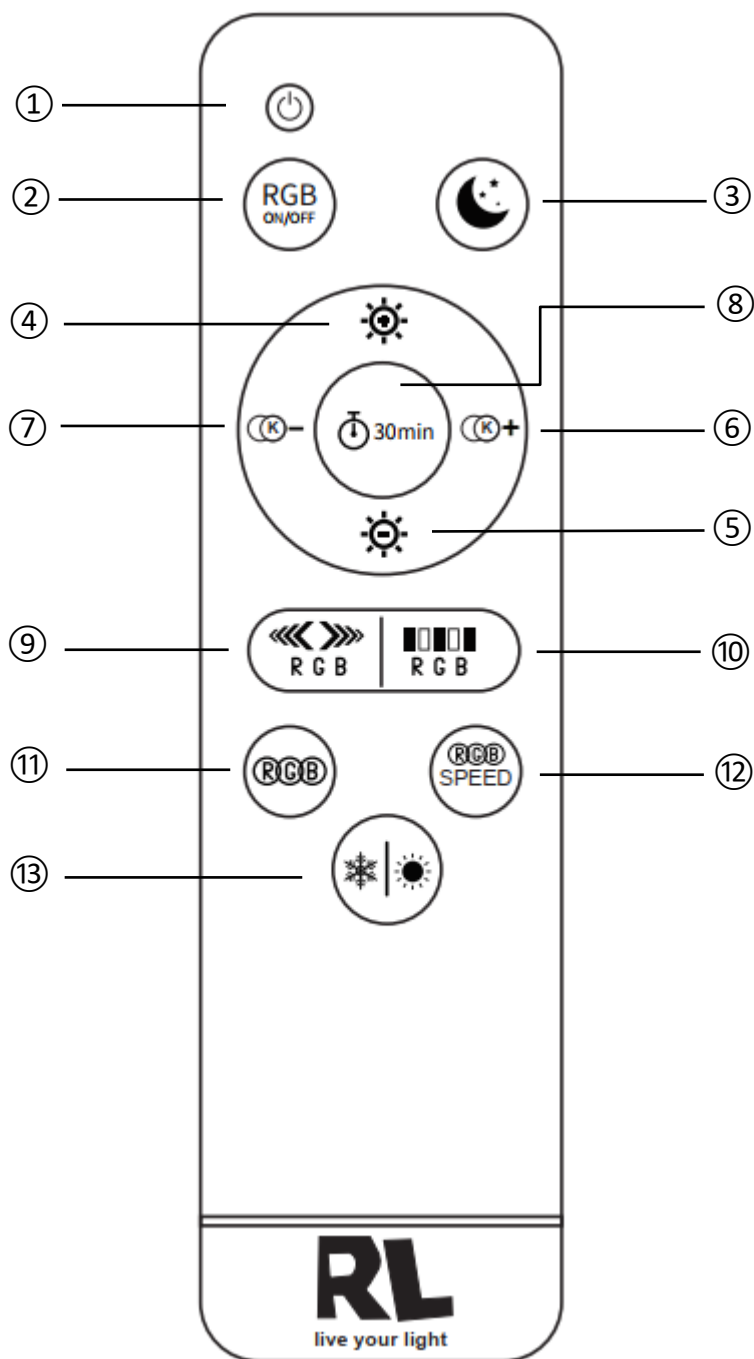


230V~50Hz
1 x LED 18W+RGB

Infrared
Battery: 2 x AAA 1.5V



DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) E
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) E
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) E
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique E
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica E
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) E
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej E
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) E
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách E
RU	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления E
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης E
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică E
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност E
TR	Bu üründe E enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék E energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) E
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase E
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti E
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti E
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética E
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
LT	Šiame gaminyje naudojamą šviesos šaltinį (-iai), priklausančius (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) E
ET	See toode sisaldab E klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassen(e) E
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) E
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) E
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання E



Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).

Durch schnelles Aus- und Einschalten mit dem Wandschalter tritt die Dimm-Switch-Funktion bei wärmster Lichtfarbe in Kraft.

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

Wird die Leuchte eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).

Bedienung der Fernbedienung

1. Ein/Aus: Licht
2. Ein/Aus: RGB
3. Nachtlicht
4. & 5. Helligkeitsregler: Die Einstellung erfolgt in Stufen. Durch kurzes Drücken können die einzelnen Stufen gesteuert werden. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die maximale bzw. minimale Helligkeit schneller erreicht.
6. & 7. Lichtfarbe: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung schneller erreicht.
8. Zeitfunktion: Nach 30 Minuten schaltet sich die Leuchte automatisch aus. Drücken Sie die Taste ⑧ erneut um die Zeitfunktion abubrechen.
9. EIN / AUS: RGB- Farbwechsler wird aktiviert (Helligkeit jeder Farbe ändert sich von 100% auf 1%)
10. EIN / AUS: RGB-Farbwechsler wird aktiviert (Helligkeit der einzelnen Farben beträgt 100%)
11. RGB Farbänderung: Einstellen einzelner Farben
12. RGB Geschwindigkeitssteuerung: Durch das Drücken dieser Taste, ändern sich die Farben schneller. Insgesamt gibt es 6 Stufen. Diese Taste kann nur betätigt werden, wenn Taste ⑨ oder ⑩ vorher gedrückt würden.
13. Modus (Lichtfarbe):
 1. Schritt: 3000K/ 2. Schritt: 4000K/ 3. Schritt: 6500K

Description des fonctions sans la telecommande

Si la lampe est allumee avec l'interrupteur principal/ l'interrupteur mural, c'est le Programme d'eclairage regle en dernier avec la telecommande qui s'enclenche (effet memoire).

En l'éteignant et en l'allumant rapidement avec l'interrupteur mural, la fonction Dimm-Switch entre en vigueur avec la couleur de lumière la plus chaude.

Description des fonctions avec la telecommande

Lorsque le luminaire est allumé, le dernier scénario lumineux réglé avec la télécommande se règle (fonction de mémoire).

Utilisation de la telecommande

1. On/Off: Lumière
2. Marche/Arrêt: RGB
3. Veilleuse
4. & 5. Régulateur de luminosité : le réglage se fait par paliers. Une courte pression permet de commander les différents niveaux. En appuyant en permanence sur la touche, on obtient la luminosité maximale ou minimale.
6. & 7. Couleur de la lumière : le réglage se fait par étapes. Une courte pression permet de passer d'un niveau à l'autre. En appuyant en permanence sur la touche, on atteint plus rapidement le réglage de la couleur la plus chaude ou la plus froide.
8. Fonction de temporisation : après 30 minutes, la lampe s'éteint automatiquement. Appuie à nouveau sur la touche ⑧ pour annuler la fonction de temporisation.
9. MARCHE / ARRÊT : le changeur de couleurs RGB est activé (la luminosité de chaque couleur passe de 100% à 1%)
10. MARCHE / ARRÊT : le changeur de couleurs RGB est activé (la luminosité de chaque couleur est de 100%)
11. Changement de couleur RGB : réglage des différentes couleurs
12. Contrôle de la vitesse RGB : en appuyant sur ce bouton, les couleurs changent plus rapidement. Il y a 6 niveaux au total. Ce bouton ne peut être actionné que si les boutons ⑨ ou ⑩ ont été actionnés auparavant
13. Mode (couleur claire):
 1. Étape: 3000K/ 2. Étape: 4000K/ 3. Étape: 6500K

Description of how the light works without the remote control unit

If the light is switched on via the main switch / wall switch, the unit provides the lighting scenario which was last set using the remote control unit (memory effect).

By quickly switching the light off and on with the wall switch, the dimmer switch function comes into effect at the warmest light colour.

Description of how the light works with the remote control unit

When the light is switched on, the light scenario last set with the remote control is set (memory function).

Operation of the remote control

1. On/Off: Light
2. On/Off: RGB
3. Night light
4. & 5. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.
6. & 7. Light color: The regulation takes place in stages. The individual levels can be controlled by briefly pressing the button. The warmest or coldest color setting is reached more quickly by pressing the key continuously.
8. Time function: After 30 minutes, the light switches off automatically. Press the ⑧ key again to cancel the time function.
9. ON / OFF: RGB color changer is activated (brightness of each color changes from 100% to 1%)
10. ON / OFF: RGB color changer is activated (brightness of each color is 100%)
11. RGB color change: Adjusting individual colors
12. RGB speed control: By pressing this button, the colors will change faster. There are 6 levels in total. This key can only be pressed when key ⑨ or ⑩ would be pressed before.
13. Mode (light color):
 1. Step: 3000K/ 2. Step: 4000K/ 3. Step: 6500K

Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening

Als de lamp ingeschakeld wordt met de hoofdschakelaar/wandschakelaar, verstrekt de eenheid het verlichtingsszenario dat het laatst ingesteld werd met de afstandsbediening (geheugeneffect).

Door het licht snel uit en aan te schakelen met de wandschakelaar, treedt de dimmerfunctie in werking op de warmste lichtkleur.

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

Bij het inschakelen van de lamp wordt het laatst met de afstandsbediening ingestelde lichtscenario ingesteld (geheugenfunctie).

Bediening van de afstandsbediening

1. Aan/uit: Licht
2. Aan/uit: RGB
3. Nachtlamp
4. & 5. Helderheidsregeling: De instelling gebeurt in stappen. De afzonderlijke niveaus kunnen worden bediend door kort op de knop te drukken. De maximale of minimale lichtsterkte wordt bereikt door de toets continu in te drukken.
6. & 7. Lichtkleur: De lichtkleur wordt trapsgewijs geregeld. De afzonderlijke niveaus kunnen worden bediend door kort op de knop te drukken. De warmste of koudste kleurinstelling wordt sneller bereikt door de toets continu in te drukken.
8. Tijdfunctie: Na 30 minuten schakelt het licht automatisch uit. Druk nogmaals op de toets ⑧ om de tijdfunctie te annuleren.
9. ON / OFF: RGB-kleurenwisselaar is geactiveerd (helderheid van elke kleur verandert van 100% tot 1%)
10. AAN / UIT: RGB-kleurwisselaar is geactiveerd (helderheid van elke kleur is 100%)
11. RGB-kleurverandering: individuele kleuren aanpassen
12. RGB-snelheidsregeling: door op deze knop te drukken veranderen de kleuren sneller. Er zijn in totaal 6 niveaus. Deze toets kan alleen worden ingedrukt als vooraf toets ⑨ of ⑩ is ingedrukt.
13. Modus (lichte kleur):
 1. Stap: 3000K/ 2. Stap: 4000K/ 3. Stap: 6500K

Descrizione del funzionamento senza telecomando

Se la lampada viene accesa attraverso l'interruttore generale/interruttore da parete, si regola lo scenario luminoso impostato per ultimo tramite il telecomando (effetto memoria).

Spegnendo e accendendo rapidamente la luce con l'interruttore a parete, la funzione dimmer entra in funzione con il colore della luce più caldo.

Descrizione del funzionamento con telecomando

All'accensione della lampada, viene impostato lo scenario luminoso impostato per ultimo con il telecomando (funzione di memoria).

Uso del telecomando

1. On/Off: Luce
2. On/Off: RGB
3. Luce notturna
4. & 5. Controllo della luminosità: l'impostazione avviene per gradi. I singoli livelli possono essere controllati premendo brevemente il pulsante. La luminosità massima o minima si raggiunge premendo continuamente il pulsante
6. & 7. Colore della luce: il colore della luce viene regolato per gradi. I singoli livelli possono essere controllati premendo brevemente il pulsante. L'impostazione del colore più caldo o più freddo si raggiunge più rapidamente premendo continuamente il pulsante.
8. Funzione tempo: dopo 30 minuti, la luce si spegne automaticamente. Premere nuovamente il pulsante **8** per annullare la funzione tempo.
9. ON / OFF: il cambiadori RGB è attivato (la luminosità di ciascun colore passa dal 100% all'1%).
10. ON / OFF: il cambio colore RGB è attivato (la luminosità di ciascun colore è del 100%)
11. Modifica del colore RGB: regolazione dei singoli colori
12. Controllo della velocità RGB: premendo questo pulsante, i colori cambiano più velocemente. Sono disponibili in totale 6 livelli. Questo tasto può essere premuto solo se prima è stato premuto il tasto **9** o **10**.
13. Modalità (colore chiaro):
 1. Passo: 3000K/ 2. Passo: 4000K/ 3. Passo: 6500K

Opis działania światła bez pilota

Jeśli światło jest włączone przez wyłącznik główny / przełącznik ścienny, urządzenie zapewnia scenariusz oświetlenia, który został ostatnio ustawiony za pomocą pilota zdalnego sterowania (efekt pamięci).

Funkcja ściemniacza jest aktywowana przy najciemniejszej barwie światła poprzez szybkie wyłączenie i włączanie światła za pomocą przełącznika ściennego.

Opis działania światła z pilotem

Po włączeniu lampy ustawiany jest scenariusz świetlny ostatnio ustawiony za pomocą pilota (funkcja pamięci).

Działanie pilota

1. Wł./Wyt.: Lekki
2. Wł./Wyt.: RGB
3. Oświetlenie nocne
4. & 5. Regulacja jasności: ustawienie odbywa się w krokach. Poszczególnymi poziomami można sterować poprzez krótkie naciśnięcie przycisku. Maksymalną lub minimalną jasność osiąga się poprzez ciągłe naciskanie przycisku
6. & 7. Barwa światła: Barwa światła regulowana jest etapowo. Poszczególnymi poziomami można sterować poprzez krótkie naciśnięcie przycisku. Najciemniejsze lub najjaśniejsze ustawienie koloru osiąga się szybciej poprzez ciągłe naciskanie przycisku.
8. Funkcja czasowa: Po 30 minutach światło wyłącza się automatycznie. Naciśnij ponownie przycisk **8**, aby anulować funkcję czasu.
9. ON / OFF: aktywna jest zmiana kolorów RGB (jasność każdego koloru zmienia się od 100% do 1%)
10. ON / OFF: Zmieniacz kolorów RGB jest włączony (jasność każdego koloru wynosi 100%)
11. Zmiana koloru RGB: Regulacja poszczególnych kolorów
12. Kontrola prędkości RGB: Naciskając ten przycisk, kolory zmieniają się szybciej. Istnieje łącznie 6 poziomów. Ten przycisk można nacisnąć tylko wtedy, gdy wcześniej został naciśnięty przycisk **9** lub **10**.
13. Tryb (jasny kolor):
 1. Krok: 3000K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6500K

Descripción funcional sin mando a distancia

Si la luminaria se enciende por medio de un interruptor principal/interruptor de pared, se ajusta el último escenario de luz configurado con el mando a distancia (efecto memoria).

Al apagar y encender rápidamente la luz con el interruptor de pared, la función de regulador de intensidad entra en funcionamiento con el color de luz más cálido.

Descripción funcional con mando a distancia

Al encender la lámpara, se ajusta el último escenario luminoso configurado con el mando a distancia (función de memoria).

Manejo del mando a distancia

1. Encendido/Apagado: Ligero
2. Encendido/Apagado: RGB
3. Luz nocturna
4. & 5. Control de brillo: El ajuste se realiza por pasos. Los niveles individuales se pueden controlar pulsando brevemente el botón. La luminosidad máxima o mínima se alcanza pulsando el botón de forma continuada.
6. & 7. Color de la luz: el color de la luz se regula por etapas. Los niveles individuales pueden controlarse pulsando brevemente el botón. El ajuste de color más cálido o más frío se alcanza más rápidamente pulsando el botón de forma continua.
8. Función de tiempo: Después de 30 minutos, la luz se apaga automáticamente. Pulse de nuevo el botón **8** para cancelar la función de tiempo.
9. ON / OFF: se activa el cambiador de color RGB (el brillo de cada color cambia del 100% al 1%)
10. ENCENDIDO / APAGADO: el cambiador de color RGB está activado (el brillo de cada color es 100%)
11. Cambio de color RGB: ajuste de colores individuales
12. Control de velocidad RGB: pulsando este botón, los colores cambian más rápido. Hay un total de 6 niveles. Esta tecla sólo se puede pulsar si antes se ha pulsado la tecla **9** o **10**.
13. Modo (color claro):
 1. Paso: 3000K/ 2. Paso: 4000K/ 3. Paso: 6500K

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii ilman kaukosäädintä

Jos valaisin on kytketty päälle pääkytkimestä / seinäkytkimestä, niin laite käyttää valaistusskenaariota, joka on viimeksi asetettu kaukosäätimestä (muistitoiminto).

Kun valo kytketään nopeasti pois ja päälle seinäkytkimellä, himmennin kytketään päälle lämpimimmällä valon värillä.

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa

Kun lamppu kytketään päälle, asetetaan viimeksi kaukosäätimellä asetettu valoskenaario (muistitoiminto).

Kaukosäätimen käyttö

1. On/Off (Päälle/Pois): Kevyt
2. On/Off (Päälle/Pois): RGB
3. Yövalo
4. & 5. Kirkkauden säätö: Asetus tehdään portaittain. Yksittäisiä tasoja voidaan ohjata painamalla lyhyesti painiketta. Suurin tai pienin kirkkaus saavutetaan painamalla painiketta yhtäjaksoisesti.
6. & 7. Valon väri: Valon väriä säädetään vaiheittain. Yksittäisiä tasoja voidaan ohjata painamalla lyhyesti painiketta. Lämpimin tai kylmin väriasetus saavutetaan nopeammin painamalla painiketta jatkuvasti.
8. Aikatoiminto: 30 minuutin kuluttua valo sammuu automaattisesti. Peruuta aikatoiminto painamalla painiketta **8** uudelleen.
9. ON / OFF: RGB-värinvaihtaja on aktivoitu (kunkin värin kirkkaus vaihtuu 100 %:sta 1 %:iin).
10. PÄÄLLÄ / POIS: RGB-värinvaihtaja on aktivoitu (kunkin värin kirkkaus on 100%)
11. Zmiana koloru RGB: Regulacja poszczególnych kolorów
12. RGB-nopeuden säätö: Tätä painiketta painamalla värit vaihtuvat nopeammin. Tasoja on yhteensä 6. Tätä näppäintä voi painaa vain, jos näppäintä **9** tai **10** on painettu aiemmin.
13. Tila (vaalea väri):
 1. Vaihe: 3000K/ 2. Vaihe: 4000K/ 3. Vaihe: 6500K

Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání

Pokud je světlo zapnuto prostřednictvím hlavního vypínače / vypínače na zdi, jednotka zajistí ten scénář osvětlení, který byl prostřednictvím jednotky dálkového ovládání zadán naposledy (paměťový efekt).

Rychlým vypnutím a zapnutím světla nástěnným vypínačem se funkce stmívače projeví při nejteplejší barvě světla.

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

Při zapnutí svítidla se nastaví poslední světelný scénář nastavený dálkovým ovladačem (paměťová funkce).

Funkce dálkového ovladače

1. Zap/vyp: Světlo
2. Zap/vyp: RGB
3. Noční světlo
4. & 5. Ovládání jasu: Nastavení se provádí v krocích. Jednotlivé úrovně lze ovládat krátkým stisknutím tlačítka. Maximálního nebo minimálního jasu dosáhnete plynulým stisknutím tlačítka.

6. & 7. Barva světla: Barva světla se reguluje postupně. Jednotlivé úrovně lze ovládat krátkým stisknutím tlačítka. Nejteplejšího nebo nejstudenějšího barevného nastavení dosáhnete rychleji, pokud tlačítko stisknete nepřetržitě.

8. Časová funkce: Po 30 minutách se světlo automaticky vypne. Funkci času zrušíte opětovným stisknutím tlačítka ⑧.

9. ON / OFF: Je aktivován RGB měnič barev (jas každé barvy se mění od 100 % do 1 %).

10. ON / OFF: Je aktivován RGB měnič barev (jas každé barvy je 100%)

11. Změna barev RGB: Úprava jednotlivých barev

12. Ovládání rychlosti RGB: Stisknutím tohoto tlačítka se barvy mění rychleji. K dispozici je celkem 6 úrovní. Toto tlačítko lze stisknout pouze v případě, že předtím bylo stisknuto tlačítko ⑨ nebo ⑩.

13. Režim (barva světla):

1. Krok: 3000K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6500K

Описание работы светильника без пульта дистанционного управления

Если включение светильника производится с помощью главного / настенного выключателя, активируются настройки освещения, заданные в последний раз на пульте дистанционного управления («эффект памяти»).

При быстром выключении и включении света с помощью настенного выключателя функция диммера начинает действовать при самом теплом цвете света.

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

При включении лампы устанавливается сценарий освещения, последний раз заданный с помощью пульта дистанционного управления (функция памяти).

Порядок работы с пультом дистанционного управления

1. On/Off: Свет
2. On/Off: RGB
3. Ночной свет
4. & 5. Регулировка яркости: Настройка выполняется ступенчато. Управление отдельными уровнями осуществляется кратковременным нажатием кнопки. Максимальная или минимальная яркость достигается при непрерывном нажатии кнопки.

6. & 7. Цвет света: Цвет света регулируется поэтапно. Управление отдельными уровнями осуществляется кратковременным нажатием кнопки. Самая теплая или самая холодная цветовая настройка достигается быстрее при непрерывном нажатии кнопки

8. Функция времени: Через 30 минут свет автоматически выключается. Нажмите кнопку ⑧ еще раз, чтобы отменить функцию времени.

9. ВКЛ / ВЫКЛ: активирована смена цветов RGB (яркость каждого цвета изменяется от 100% до 1%)

10. ВКЛ/ВЫКЛ: активируется изменение цвета RGB (яркость каждого цвета составляет 100%).

11. Изменение цвета RGB: настройка отдельных цветов

12. Управление скоростью RGB: при нажатии этой кнопки цвета меняются быстрее. Всего имеется 6 уровней. Эту кнопку можно нажать, только если до этого была нажата кнопка ⑨ или ⑩.

13. Режим (светлый цвет):

1. Шаг: 3000K/ 2. Шаг: 4000K/ 3. Шаг: 6500K

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Εάν το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται μέσω του γενικού διακόπτη / επιτοίχιου διακόπτη, η μονάδα παρέχει το σενάριο φωτισμού που είχε οριστεί κατά την τελευταία χρήση της μονάδας απομακρυσμένου ελέγχου (λειτουργία μνήμης).

Σβήνοντας και ανάβοντας γρήγορα το φως με τον επίτοιχο διακόπτη, η λειτουργία του ροοστάτη τίθεται σε λειτουργία στο θερμότερο χρώμα φωτός.

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Όταν ο λαμπτήρας ενεργοποιείται, ρυθμίζεται το σενάριο φωτισμού που ρυθμίστηκε τελευταία με το τηλεχειριστήριο (λειτουργία μνήμης).

Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου

1. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: φως
2. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: RGB
3. Νυχτερινός φωτισμός
4. & 5. Έλεγχος φωτεινότητας: Η ρύθμιση γίνεται σε βήματα. Τα επιμέρους επίπεδα μπορούν να ελεγχθούν με σύντομο πάτημα του κουμπιού. Η μέγιστη ή η ελάχιστη φωτεινότητα επιτυγχάνεται με συνεχές πάτημα του κουμπιού.

6. & 7. Χρώμα φωτός: Το χρώμα του φωτός ρυθμίζεται σταδιακά. Τα επιμέρους επίπεδα μπορούν να ελεγχθούν με σύντομο πάτημα του κουμπιού. Η θερμότερη ή η ψυχρότερη ρύθμιση χρώματος επιτυγχάνεται ταχύτερα με συνεχές πάτημα του κουμπιού.

8. Λειτουργία χρόνου: Μετά από 30 λεπτά, το φως σβήνει αυτόματα. Πατήστε ξανά το κουμπί ⑧ για να ακυρώσετε τη λειτουργία χρόνου.

9. ON / OFF: Ενεργοποιείται η αλλαγή χρώματος RGB (η φωτεινότητα κάθε χρώματος αλλάζει από 100% σε 1%)

10. ON / OFF: Ενεργοποιείται η αλλαγή χρώματος RGB (η φωτεινότητα κάθε χρώματος είναι 100%)

11. Αλλαγή χρώματος RGB: Ρύθμιση μεμονωμένων χρωμάτων

12. Έλεγχος ταχύτητας RGB: Πατώντας αυτό το κουμπί, τα χρώματα αλλάζουν πιο γρήγορα. Υπάρχουν συνολικά 6 επίπεδα. Αυτό το πλήκτρο μπορεί να πατηθεί μόνο εάν έχει πατηθεί προηγουμένως το πλήκτρο ⑨ ή ⑩.

13. Λειτουργία (ανοιχτό χρώμα):

1. Βήμα: 3000K/ 2. Βήμα: 4000K/ 3. Βήμα: 6500K

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță

Dacă lumina este aprinsă de la întrerupătorul principal/de perete, unitatea va furniza secvența de iluminare care a fost setată la ultima folosire a telecomenzii (efect de memorare).

Prin stingerea și aprinderea rapidă a luminii cu întrerupătorul de perete, funcția de reducere a intensității luminii intră în vigoare la cea mai caldă culoare a luminii.

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

La aprinderea lămpii, este setat ultimul scenariu luminos setat cu telecomanda (funcție de memorie).

Utilizarea telecomenzii

1. Pornit/oprit: ușoară
2. Pornit/oprit: RGB
3. Lumină de noapte
4. & 5. Controlul luminozității: Setarea se face în trepte. Nivelurile individuale pot fi controlate prin apăsarea scurtă a butonului. Luminozitatea maximă sau minimă este atinsă prin apăsarea continuă a butonului.

6. & 7. Culoarea luminii: Culoarea luminii este reglată în etape. Nivelurile individuale pot fi controlate prin apăsarea scurtă a butonului. Cea mai caldă sau cea mai rece setare a culorii este atinsă mai rapid prin apăsarea continuă a butonului.

8. Funcția de timp: După 30 de minute, lumina se stinge automat. Apăsați din nou butonul ⑧ pentru a anula funcția de timp.

9. ON / OFF: este activat schimbătorul de culori RGB (luminozitatea fiecărei culori se schimbă de la 100% la 1%).

10. ON / OFF: Schimbătorul de culori RGB este activat (luminozitatea fiecărei culori este de 100%)

11. Schimbarea culorii RGB: Reglarea culorilor individuale

12. Controlul vitezei RGB: Prin apăsarea acestui buton, culorile se schimbă mai repede. Există un total de 6 niveluri. Această tastă poate fi apăsată numai dacă tasta ⑨ sau ⑩ a fost apăsată înainte.

13. Mod (culoare deschisă):

1. Pasul: 3000K/ 2. Pasul: 4000K/ 3. Pasul: 6500K

Описание как работи осветлението без дистанционното управление

Ако се включи чрез главния/стенния ключ, осветителният прибор изпълнява режима на осветление на който последно е настроен от дистанционното управление (ефект на запаметяване).

С бързото изключване и включване на светлината с помощта на стенния ключ функцията на димерния превключвател влиза в действие при най-топлия цвят на светлината.

Описание как работи осветлението с дистанционното управление

Когато лампата се включи, се задава последно зададеният с дистанционното управление светлинен сценарий (функция памет).

Работа с дистанционното управление

1. Включване/Изключване: Светлина
2. Включване/Изключване: RGB
3. Нощно осветление
4. & 5. Контрол на яркостта: Настройката се извършва на стъпки. Отделните нива могат да се управляват чрез кратко натискане на бутона. Максималната или минималната яркост се постига с продължително натискане на бутона.

6. & 7. Цвят на светлината: Цветът на светлината се регулира поетапно. Отделните нива могат да се управляват чрез кратко натискане на бутона. Най-топлата или най-студената цвetoва настройка се постига по-бързо чрез продължително натискане на бутона.

8. Функция за време: След 30 минути светлината се изключва автоматично. Натиснете отново бутон ⑧, за да отмените функцията за време.

9. ВКЛЮЧЕНА / ИЗКЛЮЧЕНА: активирана е функцията за смяна на цветовете RGB (яркостта на всеки цвят се променя от 100% до 1%)

10. ВКЛ./ИЗКЛ.: Активира се RGB промяна на цвета (яркостта на всеки цвят е 100%)

11. Промяна на цвета RGB: Регулиране на отделни цветове

12. Управление на скоростта на RGB: С натискането на този бутон цветовете се променят по-бързо. Има общо 6 нива. Този бутон може да бъде натиснат само ако преди това е бил натиснат бутон ⑨ или ⑩.

13. Режим (светъл цвят):

1. Стъпка: 3000K/ 2. Стъпка: 4000K/ 3. Стъпка: 6500K

A lámpatest távvezérlő nélküli használatának bemutatása

A fő-/fali kapcsolóról való bekapcsolás esetén a lámpatest abban a világítási módban kezd működni, amelyet a távvezérlő segítségével utoljára beállított (memória hatás).

A fényerőszabályozó funkció a legmelegebb fényszínnél aktiválódik, ha a fali kapcsolóval gyorsan ki- és bekapcsolja a lámpát.

A lámpatest távvezérlővel való használatának bemutatása

A lámpa bekapcsolásakor a távirányítóval utoljára beállított világítási forgatókönyv kerül beállításra (memoriafunkció).

A távvezérlő használata

1. Lejátszás/szünet: könnyű
2. Lejátszás/szünet: RGB
3. Éjjeli fény
4. & 5. Fényerőszabályozás: A beállítás lépésekben történik. Az egyes szintek a gomb rövid megnyomásával vezérelhetők. A maximális vagy minimális fényerő a gomb folyamatos megnyomásával érhető el.

6. & 7. Fényszín: A fény színe fokozatosan szabályozható. Az egyes szintek a gomb rövid megnyomásával vezérelhetők. A legmelegebb vagy leghidegebb színbeállítás gyorsabban elérhető a gomb folyamatos nyomva tartásával.

8. Idő funkció: 30 perc elteltével a lámpa automatikusan kikapcsol. Az idő funkció kikapcsolásához nyomja meg újra a ⑧ gombot.

9. ON / OFF: RGB színváltó aktiválva (az egyes színek fényereje 100% és 1% között változik).

10. BE / KI: Az RGB színváltó aktiválva van (minden szín fényereje 100%)

11. RGB színváltás: Az egyes színek beállítása

12. RGB sebességszabályozás: A gomb megnyomásával a színek gyorsabban változnak. Összesen 6 szint van. Ezt a gombot csak akkor lehet megnyomni, ha előtte a ⑨ vagy ⑩ gombot megnyomta.

13. Mód (világos szín):

1. lépés: 3000K/ 2. lépés: 4000K/ 3. lépés: 6500K

Işığın uzaktan kumanda ünitesi olmadan nasıl çalıştığının açıklaması

Işık, ana şalter / duvar şalteri üzerinden açılırsa ünite, uzaktan kumanda kullanılarak en son ayarlanan aydınlatma durumunu sunar (bellek etkisi).

Işığın duvar anahtarıyla hızlı bir şekilde kapatılıp açılmasıyla, dimmer anahtar işlevi en sıcak ışık renginde devreye girer.

Işığın uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığının açıklaması

Lamba açıldığında, uzaktan kumanda ile en son ayarlanan ışık senaryosu ayarlanır (hafıza fonksiyonu).

Uzaktan kumandanın çalışması

1. Aç/Kapat: Işık
2. Aç/Kapat: RGB
3. Gece lambası
4. & 5. Parlaklık kontrolü: Ayar adımlar halinde yapılır. Münferit seviyeler düğmeye kısaca basılarak kontrol edilebilir. Maksimum veya minimum parlaklığa düğmeye sürekli basarak ulaşılır.

6. & 7. Işık rengi: Işık rengi aşamalı olarak düzenlenir. Münferit seviyeler düğmeye kısaca basılarak kontrol edilebilir. Düğmeye sürekli basarak en sıcak veya en soğuk renk ayarına daha hızlı ulaşılır.

8. Zaman fonksiyonu: 30 dakika sonra ışık otomatik olarak kapanır. Zaman fonksiyonunu iptal etmek için ⑧ düğmesine tekrar basın.

9. AÇIK / KAPALI: RGB renk değiştirici etkinleştirilir (her rengin parlaklığı %100'den %1'e değişir)

10. AÇIK / KAPALI: RGB renk değiştirici etkinleştirilir (her rengin parlaklığı %100'dür)

11. RGB renk değişimi: Tek tek renklerin ayarlanması

12. RGB hız kontrolü: Bu düğmeye basarak renklerin daha hızlı değişmesini sağlar. Toplam 6 seviye vardır. Bu tuşa yalnızca daha önce ⑨ veya ⑩ tuşlarına basılmışsa basılabilir.

13. Mod (açık renk):

1. Aşama: 3000K/ 2. Aşama: 4000K/ 3. Aşama: 6500K

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen

Om ljuset tänds genom huvud-/väggströmbrytaren kommer fjärrkontrollens senaste inställning ställas in (minnesfunktion).

Dimmerfunktionen aktiveras vid den varmaste ljusfärgen genom att snabbt släcka och tända lampan med väggströmbrytaren.

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

När lampan slås på är det ljusscenario som senast ställdes in med fjärrkontrollen inställt (minnesfunktion).

Hur du använder fjärrkontrollen

1. På/Av: Ljus
2. På/Av: RGB
3. Nattbelysning
4. & 5. Ljusstyrkakontroll: Justeringen görs i steg. De enskilda stegen kan styras genom att trycka kort. Maximal eller lägsta ljusstyrka uppnås genom att kontinuerligt trycka på knappen.

6. & 7. Ljusfärg: Ljusfärgen regleras stegvis. De enskilda nivåerna kan styras genom att trycka kort på knappen. Den varmaste eller kallaste färginställningen uppnås snabbare om du trycker på knappen kontinuerligt.

8. Tidsfunktion: Efter 30 minuter släcks lampan automatiskt. Tryck på knappen ⑧ igen för att avbryta tidsfunktionen.

9. ON / OFF: RGB-färgväxlare är aktiverad (ljusstyrkan för varje färg ändras från 100 % till 1 %).

10. PÅ/AV: RGB-färgväxlaren är aktiverad (ljusstyrkan för varje färg är 100 %)

11. RGB-färgförändring: Justering av enskilda färger

12. RGB-hastighetskontroll: Genom att trycka på den här knappen ändras färgerna snabbare. Det finns totalt 6 nivåer. Den här tangenten kan endast tryckas in om tangenten ⑨ eller ⑩ har tryckts in tidigare.

13. Läge (ljus färg):

1. Steg: 3000K/ 2. Steg: 4000K/ 3. Steg: 6500K

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača

Ako se svjetiljka uključi preko glavne sklopke / zidne sklopke, uređaj izvršava scenarij rasvjete koji je zadnji put podešen s pomoću daljinskog upravljača (efekt memorije).

Brzim uključivanjem i isključivanjem svjetla pomoću zidnog prekidača, funkcija zatamnjenja stupa na snagu pri najtoplijoj boji svjetla.

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

Ako je svjetiljka uključena, postavlja se scenarij osvijetljenja koji je zadnji postavljen daljinskim upravljačem (funkcija memorije).

Rad daljinskog upravljača

1. Uključi / Isključi: Svetlo
2. Uključi / Isključi: RGB
3. Noćno svjetlo
4. & 5. Kontrola svjetline: Podešavanje se vrši u koracima. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Maksimalna ili minimalna svjetlina se postiže kontinuiranim pritiskom na tipku.
6. & 7. Svijetla boja: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Postavka najtoplije ili najhladnije boje postiže se brže kontinuiranim pritiskom na gumb.
8. Funkcija vremena: Nakon 30 minuta lampa se automatski gasi. Ponovno pritisnite tipku ⑧ za poništavanje funkcije vremena.
9. ON / OFF: активована зміна кольору RGB (яскравість кожного кольору змінюється від 100% до 1%)
10. ON / OFF: RGB izmjenjivač boja je aktiviran (svjetlina svake boje je 100%)

11. RGB Promjena boje: Podešavanje pojedinačnih boja
12. RGB kontrola brzine: pritiskom na ovaj gumb boje će se mijenjati brže. Ukupno ima 6 razina. Ovaj gumb se može pritisnuti samo ako je prethodno pritisnut gumb ⑨ ili ⑩.

13. Način (svijetla boja):

1. Korak: 3000K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6500K

Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača

Ak je svetlo zapnuté prostredníctvom hlavného spínača/nástenného spínača, prístroj poskytne variant osvetlenia, ktorý bol nastavený pomocou diaľkového ovládača (pamäťový efekt).

Rýchlym vypnutím a zapnutím svetla nástenným vypínačom sa funkcia stmievača aktivuje pri najteplejšej farbe svetla.

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

Ak je svetidlo zapnuté, nastavi sa scenár osvetlenia naposledy nastavený pomocou diaľkového ovládača (funkcia pamäte).

Obsluha diaľkového ovládača

1. Zap/Vyp: Svetlo
2. Zap/Vyp: RGB
3. Nočné svetlo
4. & 5. Ovládanie jasu: Nastavenie sa vykonáva v krokoch. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Maximálny alebo minimálny jas sa dosiahne nepretržitým stlačením tlačidla.
6. & 7. Farba svetla: Regulácia prebieha po etapách. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Najteplejšie alebo najchladnejšie nastavenie farieb sa dosiahne rýchlejšie nepretržitým stlačením tlačidla.
8. Časová funkcia: Po 30 minútach sa lampa automaticky vypne. Opätovným stlačením tlačidla ⑧ zrušíte funkciu času.
9. ON / OFF: Je aktivovaný menič farieb RGB (jas každej farby sa mení zo 100 % na 1 %)
10. ON / OFF: Je aktivovaný menič farieb RGB (jas každej farby je 100%)

11. Zmena farby RGB: Úprava jednotlivých farieb

12. RGB Speed Control: Stlačením tohto tlačidla sa budú farby meniť rýchlejšie. Celkovo je 6 úrovní. Toto tlačidlo je možné stlačiť iba vtedy, ak ste predtým stlačili tlačidlo ⑨ alebo ⑩.

13. Režim (farba svetla):

1. Krok: 3000K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6500K

Opis delovanja luči brez enote za daljinsko upravljanje

Če se luč prižge s pomočjo glavnega stikala/stenskega stikala, enota omogoča isti scenarij osvetlitve, kot je bil nastavljen ob zadnji uporabi enote za daljinsko upravljanje (spominski učinek).

Funkcija zatemnitvenega stikala se aktivira pri najtoplejši barvi svetlobe s hitrim izklopom in vklopom svetlobe s stenskim stikalom.

Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje

Če je svetilka prižgana, se nastavi svetlobni scenarij, ki je bil nazadnje nastavljen z daljinskim upravljalnikom (funkcija pomnilnika).

Delovanje daljinskega upravljalnika

1. Vklop/Izklop: Svetloba
2. Vklop/Izklop: RGB
3. Nočna lučka
4. & 5. Nadzor svetlosti: Prilagoditev poteka v korakih. Posamezne stopnje lahko upravljate s kratkim pritiskom. Največjo ali najmanjšo svetlost dosežete z neprekinjenim pritiskom na gumb.
6. & 7. Svetla barva: Regulacija poteka stopenjsko. Posamezne stopnje lahko upravljate s kratkim pritiskom. Nastavitev najtoplejše ali najhladnejše barve dosežete hitreje z neprekinjenim pritiskom na gumb.
8. Časovna funkcija: Po 30 minutah se lučka samodejno izklopi. Ponovno pritisnite gumb ⑧, da prekličete funkcijo časa.
9. ON / OFF: Aktiviran je menjalnik barv RGB (svetlost vsake barve se spremeni od 100% do 1%)
10. VKLOP / IZKLOP: Aktiviran je menjalnik barv RGB (svetlost vsake barve je 100%)

11. Sprememba barve RGB: Prilagodite posamezne barve

12. Nadzor hitrosti RGB: s pritiskom na ta gumb se bodo barve spreminjale hitreje. Skupaj je 6 stopenj. Ta gumb lahko pritisnete le, če ste predhodno pritisnili gumb ⑨ ali ⑩.

13. Način (svetla barva):

1. korak: 3000K/ 2. korak: 4000K/ 3. korak: 6500K

Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto

Se a luz for ligada através do interruptor principal / interruptor de parede, a unidade fornece o cenário de iluminação definido da última vez em que a unidade de controlo remoto foi usada (efeito de memória).

Desligando e ligando rapidamente a luz com o interruptor de parede, a função do interruptor regulador de intensidade entra em ação na cor de luz mais quente.

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

Se a lâmpada estiver acesa, é definido o último cenário de iluminação definido com o controle remoto (função de memória).

Operação do controlo remoto

1. Ligar/Desligar: Leve
2. Ligar/Desligar: RGB
3. Luz noturna
4. & 5. Controle de brilho: O ajuste é feito em etapas. Os estágios individuais podem ser controlados pressionando brevemente. O brilho máximo ou mínimo é alcançado pressionando continuamente o botão.
6. & 7. Cor clara: A regulação ocorre em etapas. Os estágios individuais podem ser controlados pressionando brevemente. A configuração de cor mais quente ou mais fria é alcançada mais rapidamente pressionando continuamente o botão.
8. Função de tempo: Após 30 minutos, a lâmpada desliga-se automaticamente. Pressione o botão ⑧ novamente para cancelar a função de tempo.
9. ON / OFF: o trocador de cores RGB é ativado (o brilho de cada cor muda de 100% para 1%)
10. ON / OFF: o trocador de cores RGB é ativado (o brilho de cada cor é 100%)

11. Mudança de cor RGB: ajuste cores individuais

12. Controle de velocidade RGB: Ao pressionar este botão, as cores mudarão mais rapidamente. Existem 6 níveis no total. Este botão só pode ser pressionado se o botão ⑨ ou ⑩ tiver sido pressionado anteriormente.

13. Modo (cor clara):

1. Passo: 3000K/ 2. Passo: 4000K/ 3. Passo: 6500K

Opis kako svjetlo radi bez daljinskog upravljača

Ako se svjetlo pali preko glavnog prekidača / zidnog prekidača, jedinica daje svjetlosni scenarij koji je zadnji put podešen daljinskim upravljačem (memorijski efekat).

Brzim uključivanjem i isključivanjem svjetla pomoću zidnog prekidača, funkcija prekidača za zatamnjene stupa na snagu pri najtoplijoj boji svjetla.

Opis kako svjetlo radi sa daljinskim upravljačem

Ako je lampa upaljena, podešen je zadnji scenarij osvjetljenja daljinskim upravljačem (funkcija memorije).

Rad sa daljinskim upravljačem

1. Uključeno/Isključeno: Svjetlost
2. Uključeno/Isključeno: RGB
3. Noćno svjetlo
4. & 5. Kontrola svjetline: Podešavanje se vrši u koracima. Pojedinačne faze se mogu kontrolisati kratkim pritiskom. Maksimalna ili minimalna svjetlina se postiže neprekidnim pritiskom na tipku.

6. & 7. Boja svjetla: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačne faze se mogu kontrolisati kratkim pritiskom. Najtoplija ili najhladnija postavka boje se postiže brže neprekidnim pritiskom na dugme.

8. Funkcija vremena: Nakon 30 minuta lampa se automatski gasi. Pritisnite dugme ⑧ ponovo da poništite funkciju vremena.

9. UKLJUČENO / ISKLJUČENO: RGB izmjenjivač boja je aktiviran (svjetlina svake boje se mijenja od 100% do 1%)

10. ON / OFF: RGB izmjenjivač boja je aktiviran (osvjetljenje svake boje je 100%)

11. RGB Promjena boje: Podesite pojedinačne boje

12. RGB kontrola brzine: Pritiskom na ovo dugme, boje će se mijenjati brže. Ukupno ima 6 nivoa. Ovo dugme se može pritisnuti samo ako je prethodno pritisnuto dugme ⑨ ili ⑩.

13. Način rada (svjetla boja):

1. Korak: 3000K/ 2. Korak: 4000K/ 3. 6500K

Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pulto

Jei šviesa įjungiama per pagrindinį jungiklį / sienos jungiklį, įrenginio šviesa yra ta, kuri paskutinį kartą buvo nustatyta nuotolinio valdymo pultu (atminties efektas).

Sieninių jungikliu greitai išjungiant ir įjungiant šviesą, regulatoriaus funkcija pradeda veikti esant šilčiausiai šviesos spalvai.

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu

Jei lemputė įjungta, nustatomas paskutinis nuotolinio valdymo pulteliu nustatytas apšvietimo scenarijus (atminties funkcija).

Nuotolinio pulto valdymas

1. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF): Lengvas
2. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF): RGB
3. Naktinis apšvietimas
4. & 5. Ryškumo valdymas: reguliavimas atliekamas etapais. Atskirus etapus galima valdyti trumpai paspaudus. Didžiausias arba minimalus ryškumas pasiekiamas nuolat spaudžiant mygtuką.

6. & 7. Šviesos spalva: reguliavimas vyksta etapais. Atskirus etapus galima valdyti trumpai paspaudus. Šilčiausias arba šalčiausias spalvos nustatymas pasiekiamas greičiau nuolat spaudžiant mygtuką.

8. Laiko funkcija: po 30 minučių lemputė išsijungia automatiškai. Norėdami atšaukti laiko funkciją, dar kartą paspauskite mygtuką ⑧.

9. ĮJUNGTA / IŠJUNGTA: suaktyvinamas RGB spalvų keitiklis (kiekvienos spalvos ryškumas keičiasi nuo 100% iki 1%)

10. ĮJUNGTA / IŠJUNGTA: suaktyvinamas RGB spalvų keitiklis (kiekvienos spalvos ryškumas yra 100%)

11. RGB spalvų keitimas: reguliuokite atskiras spalvas

12. RGB greičio valdymas: paspaudus šį mygtuką, spalvos pasikeis greičiau. Iš viso yra 6 lygiai. Šį mygtuką galima paspausti tik prieš tai paspaudus mygtuką ⑨ arba ⑩.

13. Režimas (šviesi spalva):

1. žingsnis: 3000K/ 2. žingsnis: 4000K/ 3. žingsnis: 6500K

Valgusti kasutamine ilma kaugjuhtimispldita

Valgusti sisselülitamisel pealüliti / seinalüliti kaudu käivitub viimati kaugjuhtimispldi kaudu validud valgustusolek (mäluefekt).

Lülitades valguse kiiresti välja ja sisse seinalülitiga, rakendub dimmerlüliti funktsioon kõige soojema valgusvärvi juures.

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispldi kasutamisel

Kui lamp on sisse lülitatud, seatakse kaugjuhtimispldiga viimati seadistatud valgustuse stsenaarium (mälufunktsioon).

Kaugjuhtimispldi kasutamine

1. Sisse/välja: Valgus
2. Sisse/välja: RGB
3. Öövalgus
4. & 5. Heleduse reguleerimine: reguleerimine toimub astmeliselt. Üksikuid etappe saab juhtida, vajutades lühidalt. Maksimalne või minimaalne heledus saavutatakse nupu pideva vajutamisega.

6. & 7. Hele värv: reguleerimine toimub etapiivisiliselt. Üksikuid etappe saab juhtida, vajutades lühidalt. Kõige soojem või külmem värviseade saavutatakse kiiremini, kui vajutate nuppu pidevalt.

8. Ajafunktsioon: 30 minuti pärast lülitub lamp automaatselt välja. Ajafunktsiooni tühistamiseks vajutage uuesti nuppu ⑧.

9. ON / OFF: RGB värvimuutja on aktiveeritud (iga värvi heledus muutub 100%-lt 1%-le

10. ON / OFF: RGB värvimuutja on aktiveeritud (iga värvi heledus on 100%)

11. RGB värvimuutus: reguleerige üksikuid värve

12. RGB kiiruse juhtimine: seda nuppu vajutades muutuvad värvid kiiremini. Kokku on 6 taset. Seda nuppu saab vajutada ainult siis, kui nuppu ⑨ või ⑩ on eelnevalt vajutatud.

13. Režiim (hele värv):

1. Samm: 3000K/ 2. Samm: 4000K/ 3. Samm: 6500K

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uden anvendelse af fjernbetjeningen

Hvis lampen tændes via hovedafbryderen / vægkontakten, vil enheden automatisk vælge og gengive den lysopsætning, som sidst blev indstillet ved anvendelse af fjernbetjeningen (hukommelseeffekt).

Ved hurtigt at slukke og tænde lyset med vægkontakten træder lysdæmperfunktionen i kraft ved den varmeste lysfarve.

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen

Hvis lampen er tændt, indstilles lyssceneriet sidst indstillet med fjernbetjeningen (hukommelsesfunktion).

Betjening af fjernbetjeningen

1. Til/Frau: Lys
2. Til/Frau: RGB
3. Natbelysning
4. & 5. Lysstyrkekontrol: Justeringen foretages i trin. De enkelte trin kan styres ved et kort tryk. Den maksimale eller minimale lysstyrke nås ved konstant at trykke på knappen.

6. & 7. Lys farve: Reguleringen foregår etapevis. De enkelte trin kan styres ved et kort tryk. Den varmeste eller koldeste farveindstilling opnås hurtigere ved at trykke konstant på knappen.

8. Tidsfunktion: Efter 30 minutter slukker lampen automatisk. Tryk på knappen ⑧ igen for at annullere tidsfunktionen.

9. ON / OFF: RGB farveskifter er aktiveret (lysstyrken af hver farve ændres fra 100 % til 1 %)

10. ON / OFF: RGB farveskifter er aktiveret (lysstyrke af hver farve er 100%)

11. RGB-farveændring: Juster individuelle farver

12. RGB Speed Control: Ved at trykke på denne knap ændres farverne hurtigere. Der er i alt 6 niveauer. Denne knap kan kun trykkes, hvis der er trykket på knappen ⑨ eller ⑩ på forhånd.

13. Tilstand (lys farve):

1. Trin: 3000K/ 2. Trin: 4000K/ 3. Trin: 6500K

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer uten fjernkontrollen

Hvis lyset slås på via hovedbryteren/veggbryteren, vil enheten bruke belysningsscenariet som sist ble angitt med fjernkontrollen (minneeffekt).

Ved å slå lyset raskt av og på med veggbryteren, trer dimmerfunksjonen i kraft ved den varmeste lysfargen.

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen

Hvis lampen er slått på, stilles belysningsscenarioet sist inn med fjernkontrollen (minnefunksjon).

Bruk av fjernkontrollen

1. Av/På: Lys
2. Av/På: RGB
3. Nattlys
4. & 5. Lysstyrkekontroll: Justeringen gjøres i trinn. De enkelte trinnene kan styres ved å trykke kort. Maksimal eller minimum lysstyrke nås ved å trykke kontinuerlig på knappen.

6. & 7. Lys farge: Reguleringen skjer trinnvis. De enkelte trinnene kan styres ved å trykke kort. Den varmeste eller kaldeste fargeinnstillingen nås raskere ved å trykke kontinuerlig på knappen.

8. Tidsfunksjon: Etter 30 minutter slår lampen seg av automatisk. Trykk på knappen ⑧ igjen for å avbryte tidsfunksjonen.

9. PÅ/AV: RGB-fargeveksleren er aktivert (lysstyrken til hver farge endres fra 100 % til 1 %)

10. PÅ/AV: RGB-fargeveksleren er aktivert (lysstyrken for hver farge er 100 %)

11. RGB-fargeendring: Juster individuelle farger

12. RGB-hastighetskontroll: Ved å trykke på denne knappen vil fargene endres raskere. Det er totalt 6 nivåer. Denne knappen kan kun trykkes inn hvis knappen ⑨ eller ⑩ er trykket på forhånd.

13. Modus (lys farge):

1. Trinn: 3000K/ 2. Trinn: 4000K/ 3. Trinn: 6500K

Opis funkcije bez daljinskog upravljača

Ako se svetiljka uključuje preko glavnog prekidača/zidnog prekidača, aktiviraće se scenario osvetljenja koji je poslednji podešen pomoću daljinskog upravljača (efekat memorije).

Брзим укључивањем и искључивањем светла помоћу зидног прекидача, функција прекидача за затамњивање ступа на снагу при најтоплијој боји светлости.

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem

Ako je lampna укључена, подешен је последњи сценарио осветљења помоћу даљинског управљача (функција меморије).

Rukovanje daljinskim upravljačem

1. Уклј./Исклј.: Светло
2. Уклј./Исклј.: RGB
3. Ноћно светло
4. & 5. Контрола осветљења: Подешавање се врши у корацима. Појединачне фазе се могу контролисати кратким притиском. Максимална или минимална осветљеност се постиже непрекидним притиском на дугме.
6. & 7. Боја светла: Регулација се одвија у фазама. Појединачне фазе се могу контролисати кратким притиском. Континуираним притиском на дугме брже се постиже најтоплија или најхладнија поставка боје.
8. Функција времена: Након 30 минута, лампа се аутоматски искључује. Притисните дугме ⑧ поново да бисте отказали функцију времена.
9. ОН / ОФФ: РГБ мењач боја је активиран (осветљеност сваке боје се мења од 100% до 1%)
10. ОН / ОФФ: РГБ мењач боја је активиран (осветљеност сваке боје је 100%)

11. РГБ Промена боје: Подесите појединачне боје

12. РГБ контрола брзине: Притиском на ово дугме, боје ће се мењати брже. Укупно има 6 нивоа. Ово дугме се може притиснути само ако је претходно притиснуто дугме ⑨ или ⑩.

13. Режим (светла боја):

1. Korak: 3000K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6500K

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas bez tālvadības pults

Gaismeklis tiek ieslēgts ar galveno slēdzi/sienas slēdzi, tas darbojas tajā apgaismojuma kompozīcijā, kas ar tālvadības pults palīdzību uzstādīta kā pēdējā (atmiņas efekts).

Ātri izslēdzot un ieslēdzot gaismu ar sienas slēdzi, dimmera slēdža funkcija stājas spēkā pie vissiltākās gaismas krāsas.

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti

Ja lampiņa ir ieslēgta, tiek iestatīts pēdējais ar tālvadības pulti iestatītais apgaismojuma scenārijs (atmiņas funkcija).

Tālvadības pults lietošana

1. Ijungimas (ON) / išjungimas (OFF): Gaisma
2. Ijungimas (ON) / išjungimas (OFF): RGB
3. Naktinis apšvietimas
4. & 5. Spilgtuma kontrole: regulēšana tiek veikta pakāpeniski. Atsevišķos posmus var kontrolēt, īsi nospiežot. Maksimālais vai minimālais spilgtums tiek sasniegts, nepārtraukti nospiežot pogu

6. & 7. Gaismas krāsa: regulēšana notiek pakāpeniski. Atsevišķus posmus var kontrolēt, īsi nospiežot. Siltākā vai aukstākā krāsas iestatījums tiek sasniegts ātrāk, nepārtraukti nospiežot pogu.

8. Laika funkcija: pēc 30 minūtēm lampiņa automātiski izslēdzas. Vēlreiz nospiediet pogu ⑧, lai atceltu laika funkciju.

9. IESLĒGTS / IZSLĒGTS: ir aktivizēts RGB krāsu mainītājs (katras krāsas spilgtums mainās no 100% uz 1%)

10. IESLĒGTS / IZSLĒGTS: ir aktivizēts RGB krāsu mainītājs (katras krāsas spilgtums ir 100%)

11. RGB krāsu maiņa: pielāgojiet atsevišķas krāsas

12. RGB ātruma kontrole: nospiežot šo pogu, krāsas mainīsies ātrāk. Kopumā ir 6 līmeņi. Šo pogu var nospiegt tikai tad, ja taustiņš ⑨ vai ⑩ ir nospiests iepriekš.

13. Režīms (gaiša krāsa):

1. solis: 3000K / 2. solis: 4000K / 3. solis: 6500K

Опис того, як працює світильник без пульта дистанційного керування

Якщо світло вмикається за допомогою головного вимикача / настінного вимикача, пристрій надає сценарій освітлення, який востаннє був встановлений за допомогою пульта дистанційного керування (ефект пам'яті).

Швидко вимикаючи та вмикаючи світло за допомогою настінного вимикача, функція диммера вступає в дію при найтеплішому кольорі світла.

Опис того, як працює світильник з пультом дистанційного керування

Якщо лампа увімкнена, встановлюється останній встановлений за допомогою пульта дистанційного керування сценарій освітлення (функція пам'яті).

Робота пульта дистанційного керування

1. Увімк. / Вимк. : світло
2. Увімкнення/вимкнення: RGB
3. Нічне світло
4. & 5. Регулювання яскравості: Регулювання здійснюється покроково. Коротким натисканням можна керувати окремими етапами. Максимальна або мінімальна яскравість досягається безперервним натисканням кнопки.
6. & 7. Світлий колір: Регулювання відбувається поетапно. Коротким натисканням можна керувати окремими етапами. Налаштування найтеплішого або найхолоднішого кольору досягається швидше, якщо постійно натискати кнопку.
8. Функція часу: через 30 хвилин лампа автоматично вимикається. Натисніть кнопку ⑧ ще раз, щоб скасувати функцію часу.
9. ON / OFF: активована зміна кольору RGB (яскравість кожного кольору змінюється від 100% до 1%)
10. ON / OFF: включена зміна кольору RGB (яскравість кожного кольору 100%)

11. РГБ Промена боје: Подесите појединачне боје

12. Контроль швидкості RGB: натискаючи цю кнопку, кольори змінюватимуться швидше. Всього 6 рівнів. Цю кнопку можна натиснути, лише якщо попередньо натиснути кнопку ⑨ або ⑩.

13. Режим (світлий колір):

1. Крок: 3000K / 2. Крок: 4000K / 3. Крок: 6500K